



**NOSOTROS: YOLANDA ISABEL BICHARA DE REYES**, de       años de edad,       , del domicilio de       , departamento de       , con Documento Único de Identidad Número:       y, Número de Identificación Tributaria:       ; actuando en nombre y representación en mi carácter de Directora Ejecutiva de la Oficina de Planificación del Área Metropolitana de San Salvador, que puede abreviarse OPAMSS, Institución autónoma de carácter municipal, con Número de Identificación Tributaria:       ; y con base en los artículos diecisiete y dieciocho de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública, los cuales me conceden facultades para firmar en el carácter en que actúo, contratos como el presente, en nombre y representación de OPAMSS, que en el transcurso del presente instrumento me denominaré la institución **CONTRATANTE u OPAMSS**; y por otra parte, **MANUEL SIERRA UREÑA**, de       años de edad,       , de nacionalidad       y actualmente con domicilio de       , con pasaporte español numero:       , y con Número de Identificación Tributaria Numero:       ; actuando en nombre y en mi calidad de Apoderado General Administrativo con Clausula Especial, de la sociedad **HOTELES DE CENTRO AMERICA SOCIEDAD ANONIMA DE CAPITAL VARIABLE**, la cual puede abreviarse **HOTELES S.A DE C.V**, con Número de Identificación Tributaria:       ; y con Numero de Registro Tributario:       , que en el transcurso del presente instrumento me denominare como el **CONTRATISTA**, y en los caracteres anteriormente relacionados **MANIFESTAMOS:** Que en virtud de proceso de Libre Gestión, propuesto por la Oficina de Planificación del Área Metropolitana de San Salvador, OPAMSS, el cual fue adjudicado mediante resolución número cero sesenta - dos mil diecinueve, de fecha dos de diciembre de dos mil diecinueve, a favor del CONTRATISTA; por este medio convenimos en celebrar el presente **CONTRATACIÓN DE SERVICIOS DE ALIMENTACIÓN Y LOCAL PARA DIVERSAS ACTIVIDADES A REALIZAR**, el cual se registrá bajo los siguientes términos, que serán interpretados de la manera que se indica a continuación: **a) Contrato:** es el convenio celebrado entre OPAMSS y la CONTRATISTA, de conformidad a lo ofertado técnica y económicamente, a cambio del debido y pleno cumplimiento de sus obligaciones plasmadas en el presente instrumento; **b) Precio:** Es el pago realizado a la CONTRATISTA, de acuerdo a lo establecido en su oferta económica; **c) Suministro:** es el servicio que proporcionará el CONTRATISTA, de acuerdo a los requerimientos y criterios técnicos detallados en los Términos de Referencia, su oferta técnica y el presente contrato; **d) Contratante:** Es OPAMSS que está solicitando la prestación de servicios; **e) Contratista:** es **HOTELES S.A DE C.V**, que está

prestando el servicio; y, f) Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública: que en adelante se denominará LACAP. El presente Contrato se sujeta a todo lo establecido en la LACAP, así como a las obligaciones, condiciones, pactos, renunciaciones y cláusulas siguientes: **I.- OBJETO DEL CONTRATO**: Prestar los servicios de alimentación y hotelería para realizar eventos y reuniones que estén relacionadas con el desarrollo del Proyecto: “Fortalecida la gobernanza del Área Metropolitana de San Salvador para la adopción e implementación de los Objetivos de Desarrollo Sostenible”. Con el propósito de ejecutar de manera eficiente las actividades del proyecto, se requiere la contratación de servicios de alimentación y local para reuniones, foros metropolitanos, talleres y jornadas de trabajo. **II. FUENTE DE LOS RECURSOS, PRECIO Y FORMA DE PAGO**: Las obligaciones emanadas del presente instrumento serán cubiertas con cargo a fuente de financiamiento con fondos de la Unión Europea, OPAMSS-Fortalecida la Gobernanza del AMSS para la adopción e implementación de los Objetivos de Desarrollo Sostenible, para lo cual se ha verificado la correspondiente asignación presupuestaria. El monto total a pagar es hasta por la cantidad de **OCHO MIL SETENTA DOLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA**, exentos de IVA, de los cuales se realizarán las deducciones de Ley correspondientes. El monto total a contratar, será por el total del monto adjudicado, no obstante la OPAMSS no está obligada a ejecutar el monto total contratado, ya que los pagos se realizarán de acuerdo al monto total que resulte del suministro de productos requeridos por medio de las órdenes de pedido y recibido a satisfacción por medio de acta de recepción; así como también las facturas de consumidor final emitidas; la sumatoria total de los suministros de los productos requeridos y recibidos, no podrá exceder del monto total adjudicado. Todo trámite relacionado con los pagos correspondientes con esta adquisición, el proveedor o contratista lo deberá gestionar en la Tesorería de OPAMSS. El pago de este servicio, se hará el día viernes de la semana en que se cumplen los ocho (8) días calendario después de haber recibido los documentos en tesorería. El Administrador o Administradora del Contrato será quien tramitará y formalizará el pago con la Unidad de Tesorería, presentando en forma completa (con firmas y sellos) y en una sola entrega los siguientes documentos: El Acta de Recepción del servicio, la cual debe estar firmada por ambas partes; es decir, por un representante del proveedor, quien entrega; y por el Administrador del Contrato, de OPAMSS, quien recibe a satisfacción. El proveedor entregará la Factura de Consumidor Final exenta de IVA, a nombre de: **OPAMSS-Fortalecida la Gobernanza del AMSS para la adopción e implementación de los Objetivos de Desarrollo Sostenible**, en la Unidad de Tesorería y en forma previa a la entrega a Tesorería por parte del Administrador o la Administradora del Contrato del Acta de Recepción del servicio. Para los efectos

de todos los pagos, tanto el proveedor, como el (la) Administrador(a) del Contrato deben tomar nota de que en OPAMS, la presentación de facturas y la emisión de los “quedan” se efectúa los días martes; y la entrega de cheques, se realiza los días viernes de cada semana; por lo que si la fecha de pago especificada en el contrato cae en día festivo, de asueto o vacación, el pago se hará efectivo hasta el día viernes de la siguiente semana hábil o laboral. **III. OBLIGACIONES DE LA CONTRATANTE:**

El contratante se obliga para con el contratista a realizar los pagos de conformidad a lo establecido en el presente contrato, todo de la fuente de financiamiento de la Unión Europea, OPAMSS- Fortalecida la Gobernanza del AMSS para la adopción e implementación de los Objetivos de Desarrollo Sostenible, y según las condicionantes establecidas en la cláusula II del presente instrumento. Además, es responsabilidad de la OPAMSS, que el administrador de la orden de compra o contrato, realice la orden de pedido de los productos, detallando las cantidades de alimentos requeridos. **IV. OBLIGACIONES DEL CONTRATISTA:** El contratista se obliga a cumplir con

todo lo establecido en el presente instrumento, en la propuesta técnica-económica presentada y lo establecido en las siguientes **ESPECIFICACIONES TÉCNICAS: LOTE 3. SERVICIOS DE ALIMENTACION Y USO DE INSTALACIONES DE HOTEL DE TRES A MAS ESTRELLAS, EN ZONA METROPOLITANA DE EL SALVADOR. DESCRIPCION DE PRECIOS UNITARIOS EXCENTOS DE IVA.** El servicio solicitado consiste en contratar a un hotel de tres estrellas o más con experiencia en servicios de alimentación para capacitación, ubicadas en San Salvador, según detalle: Locales en muy buenas condiciones para desarrollar este tipo de eventos (según condiciones descritas). Alimentación: según programación. Durante el evento se deberán considerar los siguientes horarios: 8:00 am desayuno, 10:00 am refrigerio mañana, 12.30 pm almuerzo, 3:00 pm Refrigerio tarde. Esto puede ser sujeto a cambios de horario en el desarrollo de la agenda de cada curso, el cual deberá ser coordinado con el administrador de contrato. Áreas de Capacitación: Las instalaciones deberán estar en un lugar accesible dentro del municipio, disponibilidad según programación y previa coordinación con el la administrador/a del contrato. Especificaciones del Local: Contar con caballete de pizarra acrílica y rota folio con papel, con pantalla para proyectar. equipo de Sonido y micrófonos en buenas condiciones, Iluminación adecuada (Luz eléctrica o luz natural suficiente para poder trabajar sin dificultad visual), Aire acondicionado en buenas condiciones de funcionamiento, Libre de interferencias como ruidos, olores y cualquier otro distractor, servicios Sanitarios limpios, suficientes y en buen funcionamiento, suficientes mesas, sillas en los salones y lugares para la toma de alimentos, estacionamiento disponible y seguro para los participantes, mesa de registro para 2 personas afuera del salón, bandera de El Salvador y 1 hasta extra, pódium con micrófono. **Desayuno:**

Típico, tradicional, continental, otros. Jugo o refresco natural seleccionado según coordinaciones previas. **Almuerzos:** Carne, pescado, pollo u otro que sea considerado plato fuerte de 6 onzas cocido. Arroz ½ taza. 2 Guarniciones de al menos ½ taza cada una. Jugo o refresco natural seleccionado según coordinaciones previas. Postre 6 onz. Tortilla o pan. **Refrigerios AM y PM:** Porción salado o dulce de no menos de 6 onzas. Jugo o refresco natural. Durante las jornadas, se deberá contar a disposición agua purificada y una estación de café. Los alimentos deben servirse de preferencia en un área diferente a la que se utilizará para el desarrollo del taller o jornada de trabajo, en mesas adecuadas para tal fin, por personal calificado y de buena presentación. El ofertante deberá contar con el personal necesario para prestar el servicio, según la cantidad de personas a atender por evento. **CONDICIONES GENERALES LOTE 3:** El contratista deberá de mantener los precios ofertados durante toda la vigencia del contrato. Los precios ofertados tienen que ser precio unitario exento de IVA. Se deberá proveer de alimentación, refrigerio y local para las actividades que se realizarán dentro de la vigencia del contrato, las fechas preliminares serán coordinadas por medio del administrador del contrato. Los alimentos deberán ser de muy buena calidad y el proveedor deberá enlistar al menos 3 opciones de menú (refrigerios y almuerzos). El contratista será el responsable de que la manipulación de los alimentos se realice de forma higiénica. Los eventos se realizarán por medio de orden de pedido previamente enviada (al menos 5 días hábiles antes del evento), al proveedor. Las fechas de las actividades a realizar, se definirán en coordinación con la/el administrador/a del contrato con al menos quince días hábiles de anticipación. El oferente estará comprometido a mantener los precios ofertados durante la vigencia del contrato. La OPAMSS podrá aumentar o disminuir cantidades, según necesidad y disponibilidad presupuestaria. **V. GARANTÍA DE CUMPLIMIENTO DE CONTRATO:** La garantía deberá emitirse a nombre de la OPAMSS y podrán presentar cualquiera de las siguientes: Pagaré, Cheque certificado o fianza bancaria o de compañía aseguradora o afianzadora, domiciliada en el país, legalmente establecida y debidamente autorizada por la Superintendencia del Sistema Financiera. La garantía podrá presentar cualquiera de las mencionadas anteriormente y deberá emitirse a OPAMSS, de conformidad con lo dispuesto en el Art. 35 de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública, para asegurar que cumplirá con todas las cláusulas establecidas en el contrato y que el servicio será entregado y recibido a entera satisfacción. La garantía será cualquiera de las mencionadas anteriormente y deberá presentarla a OPAMSS 10 días hábiles posterior a la fecha de emisión del contrato en el presente documento y su monto será del DIEZ POR CIENTO (10%) del monto total del contrato con una validez de UN AÑO. En las garantías deberá, en caso de que el ofertante sea persona natural,

escribirse su nombre tal como aparece en el documento de identidad con el que se identifica. Además, en caso que el ofertante sea persona natural, debe ser su nombre el que aparezca como afianzado en las garantías mencionadas, y no el de la empresa individual y/o establecimiento de los que pueda ser propietaria. De no cumplirse lo anterior, las garantías serán rechazadas. En caso que el ofertante sea persona jurídica, deberá en las garantías escribirse su razón o denominación social, o su abreviatura, exactamente tal como aparezca en el pacto social vigente. De no cumplirse lo anterior, las garantías serán rechazadas. En el caso de rechazo de garantías por las causales antes indicadas, o por la no aceptación por parte de la OPAMSS de la compañía emisora, el ofertante tendrá un plazo de cinco (5) días calendario, contados a partir del siguiente al de la notificación respectiva, para su corrección y nueva presentación a la OPAMSS. La no corrección y presentación a la OPAMSS de las garantías corregidas dentro del plazo establecido, acarrearán las consecuencias previstas para la no presentación de las garantías. **VI. PLAZO Y VIGENCIA DEL CONTRATO:** El plazo de la contratación iniciará a partir de la fecha que se establezca en la orden de inicio y finalizará el 31 de diciembre de 2020. La vigencia del contrato será de UN AÑO, contado a partir de la fecha de emisión del contrato. **VII. INCUMPLIMIENTO:** En caso de mora en el cumplimiento por parte del contratista de las obligaciones emanadas del presente contrato, se aplicarán las multas establecidas en el artículo ochenta y cinco de la LACAP. El contratista expresamente se somete a las sanciones que emanaren de la ley o del presente contrato, las que serán impuestas por la institución contratante, a cuya competencia se somete a efectos de la imposición. **VIII. CADUCIDAD:** Los contratos se extinguirán por las causales de caducidad reguladas en el art. 94 de la LACAP siguiente: La falta de presentación de la Garantía de Cumplimiento de Contrato o de las especiales o complementarias de aquella, en los plazos correspondientes y en los casos previstos en la Ley o en el contrato. La mora del contratista en el cumplimiento de los plazos o por cualquier otro incumplimiento de sus obligaciones contractuales, y cuando las multas hubiesen alcanzado un monto equivalente al 12% del valor total del contrato, incluyendo en su caso, modificaciones posteriores. Mora en el pago oportuno por parte de la institución contratante, de acuerdo a las cláusulas contractuales; y, las demás que determine la Ley o el contrato. **IX. MUTUO ACUERDO:** Las partes contratantes podrán acordar la extinción de las obligaciones contractuales en cualquier momento, siempre y cuando no concurra otra causa de terminación imputable al contratista y que razones de interés público hagan innecesario o inconveniente la vigencia del contrato, sin más responsabilidad que la que corresponda en su caso, a la ejecución de la obra realizada, al servicio parcialmente ejecutado o a los bienes entregados o recibidos. **X. MODIFICACIÓN, AMPLIACIÓN y/o**

**PRÓRROGA:** Los contratos, podrán prorrogarse una sola vez, por un período igual o menor al pactado inicialmente, siempre que las condiciones del mismo permanezca favorable a la institución. El contrato podrá modificarse una sola vez o por varias modificaciones. Toda solicitud de modificación al plazo contractual, deberá ser gestionada con el administrador del contrato, una vez identificada tal necesidad, con anticipación no menor de quince días (15) calendario, previo al vencimiento del plazo contractual. **XI. REVOCACIÓN DEL CONTRATO:** El contrato se podrá revocar, en los casos regulados en el art. 96 de la LACAP, siguientes: Por la muerte o incapacidad sobrevenida del contratista individual o por la extinción de la personalidad jurídica de la sociedad contratista. Por la declaración de quiebra o concurso de acreedores, y la declaración de suspensión de pagos. Por modificación de las obligaciones contractuales impuestas por la institución contratante, cuando implique una variación sustancial de las mismas. Por caso fortuito o fuerza mayor que afectare significativamente la ejecución del contrato; y, por las demás que determine la LACAP. **XII. DOCUMENTOS CONTRACTUALES:** Forman parte integral del presente contrato los siguientes documentos: **a)** Especificaciones Técnicas, **b)** La oferta, **c)** La resolución razonada, **d)** Interpretaciones e instrucciones sobre la forma de cumplir los servicios formulados por la institución contratante, **e)** Garantía, **f)** Resoluciones modificativas, y **g)** Otros documentos que emanaren del presente contrato, los cuales son complementarios entre sí y serán interpretados en forma conjunta. **XIII. INTERPRETACION DEL CONTRATO:** De conformidad al artículo ochenta y cuatro incisos primero y segundo de la LACAP, la institución contratante se reserva la facultad de interpretar el presente contrato, de conformidad a la Constitución de la República, la LACAP, demás legislación aplicable y los Principios Generales del Derecho Administrativo y de la forma que más convenga al interés público que se pretende satisfacer de forma directa o indirecta con la prestación objeto del presente instrumento, pudiendo en tal caso girar las instrucciones por escrito que al respecto considere convenientes. **XIV. MODIFICACION UNILATERAL:** Queda convenido por ambas partes que únicamente cuando el interés público lo hiciera necesario, sea por necesidades nuevas, causas imprevistas u otras circunstancias, la institución contratante podrá modificar de forma unilateral el presente contrato, emitiendo para tal efecto, la resolución correspondiente, la que formará parte integrante del presente contrato. Se entiende que no será modificable de forma sustancial el objeto del mismo, en caso que se altere el equilibrio financiero del presente contrato en detrimento de la contratista, éste tendrá derecho a un ajuste de precios y, en general que toda modificación será enmarcada dentro de los parámetros de la razonabilidad y buena fe. **XV. CASO FORTUITO O DE FUERZA MAYOR:** Por motivos de casos fortuito o fuerza mayor y de conformidad

al artículo ochenta y seis de la LACAP, la contratista podrá solicitar una prórroga del plazo de cumplimiento de las obligaciones contractuales, objeto del contrato en ejecución, debiendo justificar y documentar su solicitud, la cual para que sea efectiva, deberá ser aprobada por el contratante; si procediere la aprobación, la contratista deberá entregar la ampliación de la garantía de cumplimiento de contrato. En todo caso y aparte de la facultad de la institución para otorgar tal prórroga, la misma se concederá por medio de resolución razonada que formará parte integrante del presente contrato. **XVI. SOLUCION DE CONFLICTOS:** Si surgieren diferencias en la ejecución del contrato, deberán resolverse por las partes en primera instancia por arreglo directo según los artículos Ciento Sesenta y Tres y Ciento Sesenta y Cuatro de la LACAP. Si el litigio o controversia persistiese, se recurrirá al arbitraje según los artículos Ciento Sesenta y Cinco, Ciento Sesenta y Seis y Ciento Sesenta y Siete y siguientes, de dicha ley, el cual será realizado con sede en la ciudad de San Salvador. No serán materia de arbitraje las decisiones que los presentes términos de referencia o el contrato dejen a determinación unilateral de la OPAMSS. **XVII. MULTAS Y SANCIONES:** **Multas.** Cuando el contratista incurriera en mora en el cumplimiento de sus obligaciones contractuales por causas que le sean imputables, podrá declararse la caducidad del contrato o imponer el pago de una multa por cada día de retraso, de conformidad al artículo ochenta y cinco de la LACAP. **Sanciones.** Por falta de conducta en las que el ofertante pudiese incurrir en cualquier etapa del proceso del servicio, estará sujeto a las sanciones reguladas en el artículo ciento cincuenta y ocho de la LACAP. **Otras Multas.** En caso se comprobare por la Dirección de Inspección de trabajo del Ministerio de Trabajo Previsión Social, incumplimiento por parte del oferente a la normativa que prohíbe el trabajo infantil y de protección de la persona adolescente trabajadora; se iniciara el procedimiento que dispone el artículo ciento sesenta de la LACAP para determinar el cometimiento o no dentro del presente procedimiento adquisitivo, o durante la ejecución contractual según el caso, de la conducta que dispone el artículo Ciento cincuenta y ocho Romano cinco literal b) de la LACAP, relativa a la invocación de hechos falsos para obtener la adjudicación de la contratación. Se entenderá por comprobado el incumplimiento por la referida Dirección, si durante el trámite de re inspección se determina que hubo subsanación por haber cometido una infracción, o por el contrario se remitiere a procedimiento sancionatorio, y en este último caso deberá finalizar el procedimiento para conocer la resolución final. **XVIII. EXTINCIÓN DEL CONTRATO:** La OPAMSS podrá dar por extinguido el contrato, sin responsabilidad alguna, sin penalización por cancelación anticipada, si se diera por parte del contratista alguno de los siguientes casos: Al comprobarse haber cometido fraude para la obtención de esta libre gestión; Por deficiencias en el suministro de los

productos y si el contratista incumple o contraviene cualquier de los términos y condiciones del contrato a las que queda sujeto. **XIX. JURISDICCION Y LEGISLACION APLICABLE:** Para efectos jurisdiccionales de este contrato las partes se someten a la legislación vigente de la República de El Salvador, cuya aplicación se realizará de conformidad a lo establecido en el artículo cinco de la LACAP. Asimismo, señalan como domicilio especial el de esta ciudad a la competencia de cuyos tribunales se someten. **XX. ADMINISTRACION DEL CONTRATO:** Nombrase como Administrador del contrato a \_\_\_\_\_, Especialista en Institucionalidad Metropolitana, quien actuará en representación de la OPAMSS, en la ejecución del mismo y deberá darle el seguimiento conforme lo normado en el artículo 82 Bis, de la LACAP, su Reglamento y Manual. **XXI. NOTIFICACIONES:** Todas las notificaciones referentes a la ejecución de este contrato, serán válidas solamente cuando sean hechas por escrito, a las direcciones de las partes contratantes, para cuyos efectos las partes señalan como lugar para recibir notificaciones los siguientes: **OPAMSS**, Veinticinco Calle Poniente, Quince Avenida Norte y Final Diagonal San Carlos, Colonia Layco, San Salvador; y cuenta de correo electrónico: \_\_\_\_\_. Y, HOTELES S.A DE C.V., ubicada en \_\_\_\_\_, y el correo electrónico: \_\_\_\_\_. Así nos expresamos los comparecientes, quiénes enterados y conscientes de los términos y efectos legales del presente contrato, por convenir así a los intereses de nuestras representadas, ratificamos su contenido, en fe de lo cual firmamos en la ciudad de San Salvador, a los cuatro días del mes de diciembre de dos mil diecinueve.

**Yolanda Isabel Bichara de Reyes**  
**Directora Ejecutiva de**  
**OPAMSS**

**Manuel Sierra Ureña**  
**Apoderado Genera Administrativo**  
**de Hoteles S.A de C.V**

la ciudad de San Salvador, departamento de San Salvador, a las nueve horas del día cuatro de diciembre de dos mil diecinueve **Ante Mí, WERNER VITELIO GARCÍA ELÍAS**, Notario, del domicilio de \_\_\_\_\_, departamento de \_\_\_\_\_, comparecen: **YOLANDA ISABEL BICHARA DE REYES**, de \_\_\_\_\_ años de edad, \_\_\_\_\_, del domicilio de \_\_\_\_\_, departamento de \_\_\_\_\_, persona a quien conozco e identifiqué por medio de su Documento Único de Identidad Número: \_\_\_\_\_ y, Número de Identificación Tributaria: \_\_\_\_\_; actuando en nombre y representación en su carácter de Directora Ejecutiva de la Oficina de Planificación del Área Metropolitana de San Salvador, que puede abreviarse OPAMSS,



Institución autónoma de carácter municipal, con Número de Identificación Tributaria: ; y con base en los artículos diecisiete y dieciocho de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública, los cuales le conceden facultades para firmar en el carácter en que actúa, contratos como el presente, en nombre y representación de OPAMSS, que en el transcurso del presente instrumento denominaré la institución **CONTRATANTE u OPAMSS**; y por otra parte, **MANUEL SIERRA UREÑA**, de años de edad, , de nacionalidad y actualmente con domicilio de , persona a quien no conozco pero identifico con pasaporte español número: , y con Número de Identificación Tributaria Numero: ; actuando en nombre y en mi calidad de Apoderado General Administrativo con Clausula Especial, de la sociedad **HOTELES DE CENTRO AMERICA SOCIEDAD ANONIMA DE CAPITAL VARIABLE**, la cual puede abreviarse **HOTELES S.A DE C.V**, con Número de Identificación Tributaria: ; y con Numero de Registro Tributario: , que en el transcurso del presente instrumento me denominare como el **CONTRATISTA**, y en los caracteres dichos **ME DICEN**: Que han celebrado, en nombre de sus representadas, una **CONTRATACIÓN DE SERVICIOS DE ALIMENTACIÓN Y LOCAL PARA DIVERSAS ACTIVIDADES A REALIZAR**, contenido en el documento privado que antecede a la presente Acta Notarial, reconociendo como suyas las firmas puestas al calce del mismo, que en su orden se leen: “ ” e “ ”; así como todas y cada una de las cláusulas contenidas en él, el cual es del tenor literal siguiente: **I.- OBJETO DEL CONTRATO**: Prestar los servicios de alimentación y hotelería para realizar eventos y reuniones que estén relacionadas con el desarrollo del Proyecto: “Fortalecida la gobernanza del Área Metropolitana de San Salvador para la adopción e implementación de los Objetivos de Desarrollo Sostenible”. Con el propósito de ejecutar de manera eficiente las actividades del proyecto, se requiere la contratación de servicios de alimentación y local para reuniones, foros metropolitanos, talleres y jornadas de trabajo. **II. FUENTE DE LOS RECURSOS, PRECIO Y FORMA DE PAGO**: Las obligaciones emanadas del presente instrumento serán cubiertas con cargo a fuente de financiamiento con fondos de la Unión Europea, OPAMSS-Fortalecida la Gobernanza del AMSS para la adopción e implementación de los Objetivos de Desarrollo Sostenible, para lo cual se ha verificado la correspondiente asignación presupuestaria. El monto total a pagar es hasta por la cantidad de **OCHO MIL SETENTA DOLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA**, exentos de IVA, de los cuales se realizaran las deducciones de Ley correspondientes. El monto total a contratar, será por el total del monto adjudicado, no obstante la OPAMSS no está obligada a ejecutar el monto total contratado, ya que los pagos se realizarán de acuerdo al monto total que resulte del suministros de productos requeridos por medio de las órdenes de pedido y recibido a satisfacción por medio de

acta de recepción; así como también las facturas de consumidor final emitidas; la sumatoria total de los suministros de los productos requeridos y recibidos, no podrá exceder del monto total adjudicado. Todo trámite relacionado con los pagos correspondientes con esta adquisición, el proveedor o contratista lo deberá gestionar en la Tesorería de OPAMSS. El pago de este servicio, se hará el día viernes de la semana en que se cumplen los ocho (8) días calendario después de haber recibido los documentos en tesorería. El Administrador o Administradora del Contrato será quien tramitará y formalizará el pago con la Unidad de Tesorería, presentando en forma completa (con firmas y sellos) y en una sola entrega los siguientes documentos: El Acta de Recepción del servicio, la cual debe estar firmada por ambas partes; es decir, por un representante del proveedor, quien entrega; y por el Administrador del Contrato, de OPAMSS, quien recibe a satisfacción. El proveedor entregará la Factura de Consumidor Final exenta de IVA, a nombre de: **OPAMSS-Fortalecida la Gobernanza del AMSS para la adopción e implementación de los Objetivos de Desarrollo Sostenible**, en la Unidad de Tesorería y en forma previa a la entrega a Tesorería por parte del Administrador o la Administradora del Contrato del Acta de Recepción del servicio. Para los efectos de todos los pagos, tanto el proveedor, como el (la) Administrador(a) del Contrato deben tomar nota de que en OPAMSS, la presentación de facturas y la emisión de los “quedan” se efectúa los días martes; y la entrega de cheques, se realiza los días viernes de cada semana; por lo que si la fecha de pago especificada en el contrato cae en día festivo, de asueto o vacación, el pago se hará efectivo hasta el día viernes de la siguiente semana hábil o laboral. **III. OBLIGACIONES DE LA CONTRATANTE:** El contratante se obliga para con el contratista a realizar los pagos de conformidad a lo establecido en el presente contrato, todo de la fuente de financiamiento de la Unión Europea, OPAMSS-Fortalecida la Gobernanza del AMSS para la adopción e implementación de los Objetivos de Desarrollo Sostenible, y según las condicionantes establecidas en la cláusula II del presente instrumento. Además, es responsabilidad de la OPAMSS, que el administrador de la orden de compra o contrato, realice la orden de pedido de los productos, detallando las cantidades de alimentos requeridos. **IV. OBLIGACIONES DEL CONTRATISTA:** El contratista se obliga a cumplir con todo lo establecido en el presente instrumento, en la propuesta técnica-económica presentada y lo establecido en las siguientes **ESPECIFICACIONES TÉCNICAS: LOTE 3. SERVICIOS DE ALIMENTACION Y USO DE INSTALACIONES DE HOTEL DE TRES A MAS ESTRELLAS, EN ZONA METROPOLITANA DE EL SALVADOR. DESCRIPCION DE PRECIOS UNITARIOS EXCENTOS DE IVA.** El servicio solicitado consiste en contratar a un hotel de tres estrellas o más con experiencia en servicios de alimentación para capacitación, ubicadas en San Salvador, según detalle: Locales en muy buenas condiciones para

desarrollar este tipo de eventos (según condiciones descritas). Alimentación: según programación. Durante el evento se deberán considerar los siguientes horarios: 8:00 am desayuno, 10:00 am refrigerio mañana, 12.30 pm almuerzo, 3:00 pm Refrigerio tarde. Esto puede ser sujeto a cambios de horario en el desarrollo de la agenda de cada curso, el cual deberá ser coordinado con el administrador de contrato. Áreas de Capacitación: Las instalaciones deberán estar en un lugar accesible dentro del municipio, disponibilidad según programación y previa coordinación con el la administrador/a del contrato. Especificaciones del Local: Contar con caballete de pizarra acrílica y rota folio con papel, con pantalla para proyectar. equipo de Sonido y micrófonos en buenas condiciones, Iluminación adecuada (Luz eléctrica o luz natural suficiente para poder trabajar sin dificultad visual), Aire acondicionado en buenas condiciones de funcionamiento, Libre de interferencias como ruidos, olores y cualquier otro distractor, servicios Sanitarios limpios, suficientes y en buen funcionamiento, suficientes mesas, sillas en los salones y lugares para la toma de alimentos, estacionamiento disponible y seguro para los participantes, mesa de registro para 2 personas afuera del salón, bandera de El Salvador y 1 hasta extra, pódium con micrófono. **Desayuno:** Típico, tradicional, continental, otros. Jugo o refresco natural seleccionado según coordinaciones previas. **Almuerzos:** Carne, pescado, pollo u otro que sea considerado plato fuerte de 6 onzas cocido. Arroz ½ taza. 2 Guarniciones de al menos ½ taza cada una. Jugo o refresco natural seleccionado según coordinaciones previas. Postre 6 onz. Tortilla o pan. **Refrigerios AM y PM:** Porción salado o dulce de no menos de 6 onzas. Jugo o refresco natural. Durante las jornadas, se deberá contar a disposición agua purificada y una estación de café. Los alimentos deben servirse de preferencia en un área diferente a la que se utilizará para el desarrollo del taller o jornada de trabajo, en mesas adecuadas para tal fin, por personal calificado y de buena presentación. El ofertante deberá contar con el personal necesario para prestar el servicio, según la cantidad de personas a atender por evento. **CONDICIONES GENERALES LOTE 3:** El contratista deberá de mantener los precios ofertados durante toda la vigencia del contrato. Los precios ofertados tienen que ser precio unitario exento de IVA. Se deberá proveer de alimentación, refrigerio y local para las actividades que se realizarán dentro de la vigencia del contrato, las fechas preliminares serán coordinadas por medio del administrador del contrato. Los alimentos deberán ser de muy buena calidad y el proveedor deberá enlistar al menos 3 opciones de menú (refrigerios y almuerzos). El contratista será el responsable de que la manipulación de los alimentos se realice de forma higiénica. Los eventos se realizarán por medio de orden de pedido previamente enviada (al menos 5 días hábiles antes del evento), al proveedor. Las fechas de las actividades a realizar, se definirán en coordinación con la/el

administrador/a del contrato con al menos quince días hábiles de anticipación. El oferente estará comprometido a mantener los precios ofertados durante la vigencia del contrato. La OPAMSS podrá aumentar o disminuir cantidades, según necesidad y disponibilidad presupuestaria. **V. GARANTÍA DE CUMPLIMIENTO DE CONTRATO:** La garantía deberá emitirse a nombre de la OPAMSS y podrán presentar cualquiera de las siguientes: Pagaré, Cheque certificado o fianza bancaria o de compañía aseguradora o afianzadora, domiciliada en el país, legalmente establecida y debidamente autorizada por la Superintendencia del Sistema Financiera. La garantía podrá presentar cualquiera de las mencionadas anteriormente y deberá emitirse a OPAMSS, de conformidad con lo dispuesto en el Art. 35 de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública, para asegurar que cumplirá con todas las cláusulas establecidas en el contrato y que el servicio será entregado y recibido a entera satisfacción. La garantía será cualquiera de las mencionadas anteriormente y deberá presentarla a OPAMSS 10 días hábiles posterior a la fecha de emisión del contrato en el presente documento y su monto será del DIEZ POR CIENTO (10%) del monto total del contrato con una validez de UN AÑO. En las garantías deberá, en caso de que el ofertante sea persona natural, escribirse su nombre tal como aparece en el documento de identidad con el que se identifica. Además, en caso que el ofertante sea persona natural, debe ser su nombre el que aparezca como afianzado en las garantías mencionadas, y no el de la empresa individual y/o establecimiento de los que pueda ser propietaria. De no cumplirse lo anterior, las garantías serán rechazadas. En caso que el ofertante sea persona jurídica, deberá en las garantías escribirse su razón o denominación social, o su abreviatura, exactamente tal como aparezca en el pacto social vigente. De no cumplirse lo anterior, las garantías serán rechazadas. En el caso de rechazo de garantías por las causales antes indicadas, o por la no aceptación por parte de la OPAMSS de la compañía emisora, el ofertante tendrá un plazo de cinco (5) días calendario, contados a partir del siguiente al de la notificación respectiva, para su corrección y nueva presentación a la OPAMSS. La no corrección y presentación a la OPAMSS de las garantías corregidas dentro del plazo establecido, acarrearán las consecuencias previstas para la no presentación de las garantías. **VI. PLAZO Y VIGENCIA DEL CONTRATO:** El plazo de la contratación iniciará a partir de la fecha que se establezca en la orden de inicio y finalizará el 31 de diciembre de 2020. La vigencia del contrato será de UN AÑO, contado a partir de la fecha de emisión del contrato. **VII. INCUMPLIMIENTO:** En caso de mora en el cumplimiento por parte del contratista de las obligaciones emanadas del presente contrato, se aplicarán las multas establecidas en el artículo ochenta y cinco de la LACAP. El contratista expresamente se somete a las sanciones que emanen de la ley o del presente contrato, las que serán impuestas por la institución

contratante, a cuya competencia se somete a efectos de la imposición. **VIII. CADUCIDAD:** Los contratos se extinguirán por las causales de caducidad reguladas en el art. 94 de la LACAP siguiente: La falta de presentación de la Garantía de Cumplimiento de Contrato o de las especiales o complementarias de aquella, en los plazos correspondientes y en los casos previstos en la Ley o en el contrato. La mora del contratista en el cumplimiento de los plazos o por cualquier otro incumplimiento de sus obligaciones contractuales, y cuando las multas hubiesen alcanzado un monto equivalente al 12% del valor total del contrato, incluyendo en su caso, modificaciones posteriores. Mora en el pago oportuno por parte de la institución contratante, de acuerdo a las cláusulas contractuales; y, las demás que determine la Ley o el contrato. **IX. MUTUO ACUERDO:** Las partes contratantes podrán acordar la extinción de las obligaciones contractuales en cualquier momento, siempre y cuando no concurra otra causa de terminación imputable al contratista y que razones de interés público hagan innecesario o inconveniente la vigencia del contrato, sin más responsabilidad que la que corresponda en su caso, a la ejecución de la obra realizada, al servicio parcialmente ejecutado o a los bienes entregados o recibidos. **X. MODIFICACIÓN, AMPLIACIÓN y/o PRÓRROGA:** Los contratos, podrán prorrogarse una sola vez, por un período igual o menor al pactado inicialmente, siempre que las condiciones del mismo permanezca favorable a la institución. El contrato podrá modificarse una sola vez o por varias modificaciones. Toda solicitud de modificación al plazo contractual, deberá ser gestionada con el administrador del contrato, una vez identificada tal necesidad, con anticipación no menor de quince días (15) calendario, previo al vencimiento del plazo contractual. **XI. REVOCACIÓN DEL CONTRATO:** El contrato se podrá revocar, en los casos regulados en el art. 96 de la LACAP, siguientes: Por la muerte o incapacidad sobrevenida del contratista individual o por la extinción de la personalidad jurídica de la sociedad contratista. Por la declaración de quiebra o concurso de acreedores, y la declaración de suspensión de pagos. Por modificación de las obligaciones contractuales impuestas por la institución contratante, cuando implique una variación sustancial de las mismas. Por caso fortuito o fuerza mayor que afectare significativamente la ejecución del contrato; y, por las demás que determine la LACAP. **XII. DOCUMENTOS CONTRACTUALES:** Forman parte integral del presente contrato los siguientes documentos: **a)** Especificaciones Técnicas, **b)** La oferta, **c)** La resolución razonada, **d)** Interpretaciones e instrucciones sobre la forma de cumplir los servicios formulados por la institución contratante, **e)** Garantía, **f)** Resoluciones modificativas, y **g)** Otros documentos que emanaren del presente contrato, los cuales son complementarios entre sí y serán interpretados en forma conjunta. **XIII. INTERPRETACION DEL CONTRATO:** De conformidad al artículo ochenta y cuatro

incisos primero y segundo de la LACAP, la institución contratante se reserva la facultad de interpretar el presente contrato, de conformidad a la Constitución de la República, la LACAP, demás legislación aplicable y los Principios Generales del Derecho Administrativo y de la forma que más convenga al interés público que se pretende satisfacer de forma directa o indirecta con la prestación objeto del presente instrumento, pudiendo en tal caso girar las instrucciones por escrito que al respecto considere convenientes. **XIV. MODIFICACION UNILATERAL:** Queda convenido por ambas partes que únicamente cuando el interés público lo hiciera necesario, sea por necesidades nuevas, causas imprevistas u otras circunstancias, la institución contratante podrá modificar de forma unilateral el presente contrato, emitiendo para tal efecto, la resolución correspondiente, la que formará parte integrante del presente contrato. Se entiende que no será modificable de forma sustancial el objeto del mismo, en caso que se altere el equilibrio financiero del presente contrato en detrimento de la contratista, éste tendrá derecho a un ajuste de precios y, en general que toda modificación será enmarcada dentro de los parámetros de la razonabilidad y buena fe. **XV. CASO FORTUITO O DE FUERZA MAYOR:** Por motivos de casos fortuito o fuerza mayor y de conformidad al artículo ochenta y seis de la LACAP, la contratista podrá solicitar una prórroga del plazo de cumplimiento de las obligaciones contractuales, objeto del contrato en ejecución, debiendo justificar y documentar su solicitud, la cual para que sea efectiva, deberá ser aprobada por el contratante; si procediere la aprobación, la contratista deberá entregar la ampliación de la garantía de cumplimiento de contrato. En todo caso y aparte de la facultad de la institución para otorgar tal prórroga, la misma se concederá por medio de resolución razonada que formará parte integrante del presente contrato. **XVI. SOLUCION DE CONFLICTOS:** Si surgieren diferencias en la ejecución del contrato, deberán resolverse por las partes en primera instancia por arreglo directo según los artículos Ciento Sesenta y Tres y Ciento Sesenta y Cuatro de la LACAP. Si el litigio o controversia persistiese, se recurrirá al arbitraje según los artículos Ciento Sesenta y Cinco, Ciento Sesenta y Seis y Ciento Sesenta y Siete y siguientes, de dicha ley, el cual será realizado con sede en la ciudad de San Salvador. No serán materia de arbitraje las decisiones que los presentes términos de referencia o el contrato dejen a determinación unilateral de la OPAMSS. **XVII. MULTAS Y SANCIONES:** **Multas.** Cuando el contratista incurriera en mora en el cumplimiento de sus obligaciones contractuales por causas que le sean imputables, podrá declararse la caducidad del contrato o imponer el pago de una multa por cada día de retraso, de conformidad al artículo ochenta y cinco de la LACAP. **Sanciones.** Por falta de conducta en las que el ofertante pudiese incurrir en cualquier etapa del proceso del servicio, estará sujeto a las sanciones reguladas en el artículo ciento cincuenta y ocho de la LACAP.

**Otras Multas.** En caso se comprobare por la Dirección de Inspección de trabajo del Ministerio de Trabajo Previsión Social, incumplimiento por parte del oferente a la normativa que prohíbe el trabajo infantil y de protección de la persona adolescente trabajadora; se iniciara el procedimiento que dispone el artículo ciento sesenta de la LACAP para determinar el cometimiento o no dentro del presente procedimiento adquisitivo, o durante la ejecución contractual según el caso, de la conducta que dispone el artículo Ciento cincuenta y ocho Romano cinco literal b) de la LACAP, relativa a la invocación de hechos falsos para obtener la adjudicación de la contratación. Se entenderá por comprobado el incumplimiento por la referida Dirección, si durante el trámite de re inspección se determina que hubo subsanación por haber cometido una infracción, o por el contrario se remitiere a procedimiento sancionatorio, y en este último caso deberá finalizar el procedimiento para conocer la resolución final. **XVIII. EXTINCIÓN DEL CONTRATO:** La OPAMSS podrá dar por extinguido el contrato, sin responsabilidad alguna, sin penalización por cancelación anticipada, si se diera por parte del contratista alguno de los siguientes casos: Al comprobarse haber cometido fraude para la obtención de esta libre gestión; Por deficiencias en el suministro de los productos y si el contratista incumple o contraviene cualquier de los términos y condiciones del contrato a las que queda sujeto. **XIX. JURISDICCION Y LEGISLACION APLICABLE:** Para efectos jurisdiccionales de este contrato las partes se someten a la legislación vigente de la República de El Salvador, cuya aplicación se realizará de conformidad a lo establecido en el artículo cinco de la LACAP. Asimismo, señalan como domicilio especial el de esta ciudad a la competencia de cuyos tribunales se someten. **XX. ADMINISTRACION DEL CONTRATO:** Nombrase como Administrador del contrato a \_\_\_\_\_, Técnico del proyecto, quien actuará en representación de la OPAMSS, en la ejecución del mismo y deberá darle el seguimiento conforme lo normado en el artículo 82 Bis, de la LACAP, su Reglamento y Manual. **XXI. NOTIFICACIONES:** Todas las notificaciones referentes a la ejecución de este contrato, serán válidas solamente cuando sean hechas por escrito, a las direcciones de las partes contratantes, para cuyos efectos las partes señalan como lugar para recibir notificaciones los siguientes: **OPAMSS**, Veinticinco Calle Poniente, Quince Avenida Norte y Final Diagonal San Carlos, Colonia Layco, San Salvador; y cuenta de correo electrónico: \_\_\_\_\_. Y, HOTELES S.A DE C.V., ubicada en \_\_\_\_\_, y el correo electrónico: \_\_\_\_\_. Y, Yo el suscrito Notario, **DOY FE a)** De ser legítima y suficiente la personería con que actúa la Arquitecta **Yolanda Isabel Bichara de Reyes**, por haber tenido a la vista: **i)** Estatutos de la Oficina de Planificación del Área Metropolitana de San Salvador, OPAMSS, publicados en Diario Oficial número veinticuatro, Tomo número trescientos seis, de fecha tres de febrero de mil novecientos noventa, en el que se establece que su Dirección estará a cargo

de un Director nombrado por el Consejo de Alcaldes del Área Metropolitana de San Salvador, COAMSS; y **ii)** Acuerdo tomado en sesión ordinaria celebrada el día diecisiete de mayo dos mil dieciocho, por el Consejo de Alcaldes del Área Metropolitana de San Salvador, COAMSS, Acta número Nueve, punto número Seis, el cual contiene el nombramiento de Directora Ejecutiva; Refrendaría y Representante Legal de la OPAMSS, a partir del día uno de junio dos mil dieciocho, con las mismas atribuciones que confiere el artículo nueve de los Estatutos de la OPAMSS; encontrándose ampliamente facultada para suscribir y firmar contratos como el aquí contenido, en representación de la Institución; **b)** De ser legítima y suficiente la personería con que actúa Manuel Sierra Ureña, por haber tenido a la vista: **i)** Certificación de fecha , del testimonio de la Escritura Pública de Constitución de la Hoteles de Centro América S.A de C.V., realizada por el notario , la cual ha sido otorgada a las horas del día , ante los oficios notariales de ; debidamente inscrito bajo el numero , folio al del libro de Comercio; de la cual consta que su denominación, nacionalidad, domicilio, plazo es como se ha dicho, y que dentro de su finalidad está la de otorgar actos como el presente, que la Representación Judicial y extrajudicial, y el uso de la firma social corresponderá al Presidente; **ii)** Certificación de fecha , del testimonio de la Escritura Pública de Modificación al Pacto Social y Disminución de Capital realizada por el notario , otorgado bajo los oficios notariales de ; debidamente inscrito en el Registro de Comercio, al número , del folio al folio del Registro de Comercio; **iii)** Certificación de la Credencial de Elección de Junta Directiva, debidamente inscrita en el Registro de Comercio al número del libro , del folio al folio , el día ; **iv)** Certificación de , del Testimonio de Escritura Pública de Poder General Administrativo con Clausula Especial, otorgado a las horas con minutos del día , por parte del Hoteles de Centro América, Sociedad Anonima de Capital Variable a favor de Manuel Sierra Ureña, confiriéndole facultades para que ejerza todos los actos correspondientes al giro ordinario de sus negocios, debidamente inscrito al número del libro , del registro de otros contratos mercantiles, del registro de comercio, del folio al folio , a los ; por lo cual, el referido Apoderado, se encuentra facultado para suscribir actos como el presente; **c)** De ser **AUTENTICAS** las firmas antes relacionadas por haber sido suscritas por los comparecientes y ser las mismas con las que han firmado el anterior **CONTRATO DE SERVICIO DE ALIMENTACIÓN, LOCAL E INSUMOS INFORMATICOS PARA EL DESARROLLO DE JORNADAS DE SENSIBILIZACIÓN Y SOCIALIZACIÓN DE LA POLITICA METROPOLITANA DE SEGURIDAD URBANA**; y **d)** Que los otorgantes reconocen como suyos los conceptos vertidos en el expresado contrato por ser la expresión fiel de su voluntad. Así, se



expresaron los otorgantes, a quienes explique los efectos legales de la presente acta notarial que consta de cinco hojas, y leído que les hube íntegramente y en un solo acto, todo lo escrito, manifiestan que está redactado conforme a su voluntad, por lo que ratifican su contenido y firmamos. **DOY FE.-**

**Yolanda Isabel Bichara de Reyes**  
**Directora Ejecutiva de**  
**OPAMSS**

**Manuel Sierra Ureña**  
**Apoderado General Administrativo**  
**de Hoteles S.A de C.V**